



## 1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Folienschweißgerät mit Heißsiegelvorrichtung, das zusammen mit speziellen lebensmittelechten Beuteln und Stopfen für Weinflaschen verwendet werden kann, um Luft zu entfernen und eine Versiegelung herzustellen.

Zu den Anwendungsbeispielen zählen u. a. die „Sous-Vide“-Zubereitung (Vakuulgaren) von Speisen, die Verlängerung der Haltbarkeit und Frische von Lebensmitteln vor dem Kühlen oder Einfrieren und das Verschließen von angebrochenen bzw. bereits geöffneten Weinflaschen, um der Oxidation entgegenzuwirken.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht für die langfristige Aufbewahrung von verderblichen Lebensmitteln bei Raumtemperatur.

Das Produkt ist ausschließlich für den Innengebrauch bestimmt. Verwenden Sie es also nicht im Freien.

Der Kontakt mit Feuchtigkeit ist in jedem Fall zu vermeiden.

Falls Sie das Produkt für andere als die zuvor genannten Zwecke verwenden, könnte das Produkt beschädigt werden.

Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Kurzschluss, Feuer, Stromschlag oder anderen Gefährdungen führen.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie dieses Produkt nicht umbauen und/oder verändern.

Lesen Sie sich die Sicherheitshinweise und ggf. beiliegende Anleitungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Geben Sie dieses Produkt nur zusammen mit den Sicherheitshinweisen und ggf. beiliegenden Anleitungen an Dritte weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

## 2 Neueste Informationen zum Produkt

Laden Sie die neuesten Produktinformationen unter [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Folgen Sie den Anweisungen auf der Website.

## 3 Symbolerklärung

Folgende Symbole befinden sich auf dem Produkt/Gerät oder im Text:



Dieses Symbol warnt vor Gefahren, die zu Verletzungen führen können.



Dieses Symbol warnt vor gefährlicher Spannung, die zu Verletzungen durch einen elektrischen Schlag führen kann.



Das Produkt entspricht der Schutzklasse II (verstärkte oder doppelte Isolierung / Schutzisolierung).

## 4 Sicherheitshinweise



**Lesen Sie dieses Dokument und die zugehörige Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

### 4.1 Zuerst lesen!

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur dann vorgenommen werden, wenn sie dabei unter ständiger Aufsicht stehen.

- Da es bei einer unachtsamen Verwendung des Geräts leicht zur Entstehung eines Brandes kommen kann, sind die nachstehend aufgeführten Hinweise unbedingt zu beachten:

- Lassen Sie Vorsicht walten, wenn Sie das Produkt an Orten verwenden, an denen sich brennbare Materialien und Werkstoffe befinden. Erhitzen Sie nicht über einen längeren Zeitraum ein und dieselbe Stelle.
- Nehmen Sie das Gerät unter keinen Umständen in einer explosionsfähigen Atmosphäre in Betrieb.

### 4.2 Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Falls Sie Fragen haben, die mit diesem Dokument nicht beantwortet werden können, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an sonstiges Fachpersonal.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

### 4.3 Handhabung

- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.

### 4.4 Betriebsumgebung

- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Stößen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Schützen Sie das Produkt vor hoher Feuchtigkeit und Nässe.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Schalten Sie das Produkt niemals gleich dann ein, wenn dieses von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

### 4.5 Bedienung

- Sollten Sie Zweifel bezüglich des Betriebs, der Sicherheit oder dem Anschließen des Produkts haben, wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Sehen Sie UNBEDINGT davon ab, das Produkt selbst zu reparieren. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

### 4.6 Elektrische Sicherheit



Verändern oder reparieren Sie keine Komponenten der Stromversorgung, einschließlich Netzstecker, Netzkabel und Netzteile. Verwenden Sie keine beschädigten Komponenten. Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Schließen Sie das Produkt stets an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an.
- Schließen Sie das Produkt ausschließlich an eine mit dem öffentlichen Versorgungsnetz verbundene Netzsteckdose an. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Produkts, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der von Ihrem Stromversorger bereitgestellten Spannung übereinstimmt.
- Das Produkt darf unter keinen Umständen mit feuchten Händen an die Netzsteckdose angeschlossen oder von dieser getrennt werden. Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
- Trennen Sie das Produkt bei einem Gewitter aus Sicherheitsgründen stets von der Netzsteckdose.
- Berühren Sie das Produkt nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen aufweist. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlags! Gehen Sie stattdessen wie folgt vor:
  - Schalten Sie die Netzversorgung des Produkts aus (entsprechenden Leitungsschutzschalter ausschalten oder die Sicherung herausnehmen und dann den entsprechenden FI-Schutzschalter ausschalten).
  - Trennen Sie nun das Produkt von der Netzsteckdose.
  - Sehen Sie von einer weiteren Verwendung des Produkts unbedingt ab. Sorgen Sie außerdem dafür, dass Dritten die Nutzung verwehrt bleibt.

## 5 Reinigung und Wartung

### Wichtig:

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungsmittel. Diese können zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen des Produkts führen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

1. Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung.
2. Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein trockenes, faserfreies Tuch.

## 6 Entsorgung



Alle Elektro- und Elektronikgeräte, die auf den europäischen Markt gebracht werden, müssen mit diesem Symbol gekennzeichnet werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Conrad stellt Ihnen folgende **kostenlose** Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in unseren Conrad-Filialen
- in den von Conrad geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich.

Beachten Sie, dass in Ländern außerhalb Deutschlands evtl. andere Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling gelten.

## 7 Technische Daten

### 7.1 Folienschweißgerät

Eingangsspannung/-strom.....	220 – 230 V/AC, 50/60 Hz
Leistung.....	80 W
Schutzklasse.....	II
Pumpleistung.....	3 L/min
Schalldruckpegel (Pumpe).....	≤ 60 dB
Durchmesser des Heizdrahtes (ø)..	1,5 mm
Betriebs-/Lagertemperatur.....	-5 bis +40 °C, ≤ 85 % rF (nicht kondensierend)

### 7.2 Vakuumbbeutel

Abmessungen.....	klein: 12 x 20 cm groß: 20 x 25 cm
Lebensmittelecht.....	ja
BPA-frei.....	ja
Anwendungen.....	Aufbewahrung gegarter Lebensmittel (mikrowellengeeignet)
Temperaturbeständigkeit.....	+110 °C für 8 Stunden

### 7.3 Weinflaschenstopfen

BPA-frei.....	ja
---------------	----

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright by Conrad Electronic SE.

\*2798165\_V2\_0823\_dh\_ss\_de 18014399376931723-1 I3/O2 en



- If you have questions which remain unanswered by this information product, contact our technical support service or other technical personnel.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.

## 1 Intended use

The product is a vacuum and heat sealer that can be used together with specialized food safe bags and wine stoppers to remove air and create a seal.

Some examples of use include "sous vide" meal preparation, extending the freshness of food before refrigeration or freezing, and resealing unfinished wine to minimize oxidation.

Do not use this product for the long term room temperature storage of perishable foods.

The product is intended for indoor use only. Do not use it outdoors.

Contact with moisture must be avoided under all circumstances.

If you use the product for purposes other than those described, the product may be damaged.

Improper use can result in short circuits, fires, electric shocks or other hazards.

The product complies with the statutory national and European requirements.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify the product.

Read the safety instructions and any accompanying instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with the safety instructions and any accompanying instructions.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

## 2 Latest product information

Download the latest product information at [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

## 3 Description of symbols

The following symbols are on the product/appliance or are used in the text:



The symbol warns of hazards that can lead to personal injury.



The symbol warns of dangerous voltage that can lead to personal injury by electric shock.



Protection class 2 (double or reinforced insulation, protective insulation).

## 4 Safety instructions



**Read this document and the accompanying operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

### 4.1 Read first!

- This device is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and / or lack of knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions on how to use the device.
- Supervise children so that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- A fire may result if the appliance is not used with care, therefore:
  - Be careful when using the appliance in places where there are combustible materials. Do not apply to the same place for a long time.
  - Do not use in the presence of an explosive atmosphere.

### 4.2 General

- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.

### 4.3 Handling

- Handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.

### 4.4 Operating environment

- Do not place the product under any mechanical stress.
- Protect the appliance from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, steam and solvents.
- Protect the product from high humidity and moisture.
- Protect the product from direct sunlight.
- Do not switch the product on after it has been taken from a cold to a warm environment. The condensation that forms might destroy the product. Allow the product to reach room temperature before you use it.

### 4.5 Operation

- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the product.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. DO NOT attempt to repair the product yourself. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.

### 4.6 Electrical safety



Do not modify or repair mains supply components including mains plugs, mains cables, and power supplies. Do not use damaged components. Risk of death by electric shock!

- Connect the product to a mains socket that can be accessed easily.
- Only connect the product to a mains socket connected to the public supply. Before connecting, check whether the voltage stated on the rating plate complies with the voltage of your electricity supplier.
- Never connect or disconnect the product if your hands are wet. There is a risk of electric shock.
- For safety reasons, disconnect the product from the mains socket during storms.
- Do not touch the product if there are any signs of damage, as this may cause a fatal electric shock! Take the following steps:
  - Switch off the mains supply to the product (switch off the corresponding circuit breaker or remove the safety fuse, and then switch off the corresponding RCD protective switch).
  - Remove the product from the mains socket.
  - Do not use the product again. Prevent others from using it.

## 5 Cleaning and care

### Important:

- Do not use aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions. They damage the housing and can cause the product to malfunction.
- Do not immerse the product in water.

1. Disconnect the product from the power supply.
2. Clean the product with a dry, fibre-free cloth.

## 6 Disposal



This symbol must appear on any electrical and electronic equipment placed on the EU market. This symbol indicates that this device should not be disposed of as unsorted municipal waste at the end of its service life.

Owners of WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment) shall dispose of it separately from unsorted municipal waste. Spent batteries and accumulators, which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE in a non-destructive manner, must be removed by end users from the WEEE in a non-destructive manner before it is handed over to a collection point.

Distributors of electrical and electronic equipment are legally obliged to provide free take-back of waste. Conrad provides the following return options **free of charge** (more details on our website):

- in our Conrad offices
- at the Conrad collection points
- at the collection points of public waste management authorities or the collection points set up by manufacturers or distributors within the meaning of the ElektroG

End users are responsible for deleting personal data from the WEEE to be disposed of.

It should be noted that different obligations about the return or recycling of WEEE may apply in countries outside of Germany.

## 7 Technical data

### 7.1 Vacuum sealer

Input .....	220 - 230 V/AC, 50/60 Hz
Power .....	80 W
Protection class .....	II
Pump capacity .....	3 L/min
Sound level (pump) .....	≤60 dB
Heating wire (dia) .....	ø1.5 mm
Operating / storage temperature ....	-5 to +40 °C, ≤85 % RH (non-condensing)

### 7.2 Vacuum bag

Dimensions .....	small: 12 x 20 cm large: 20 x 25 cm
Food safe .....	yes
BPA free .....	yes
Applications .....	Boiling and microwave safe
Temperature resistance .....	+110 °C for 8 hours

### 7.3 Wine stopper

BPA free .....	yes
----------------	-----

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method (e.g. photocopying, microfilming or the capture in electronic data processing systems) requires prior written approval from the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication reflects the technical status at the time of printing.

Copyright by Conrad Electronic SE.

\*2798165\_V2\_0823\_dh\_ss\_en 18014399376931723-2 I3/O2 en